

NÉPLAP

ARA 40 FILLER

Hétfőn már tárgyal
a debreceni
munkásbíróság

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG KÖZVETLEN DEMOKRÁTIÁJÁNAK KEZELÉSÉNEK ÉS SZERVEZÉSÉNEK ÉRTELMEZÉSE

IV. ÉVFOLYAM, 290. SZÁM.

VILÁG PROLETARJAI EGYESÜLJENEK I

1947 DECEMBER 20, SZOMBAT

A HATALOM A DOLGOZÓKÉ, gazdasági fejlődésünket a nép érdeke határozza meg!

— jelentette ki döntőfontosságú beszédében Gerő Ernő miniszter elvtárs

Gerő Ernő közlekedési miniszter elvtárs pénteken délután fél 6 óra körül „Nemzetgazdaságunk szerkezeti változása és jövője” címmel előadást tartott Budapesten, a szülőházban. Zeneakadémia nagytermében. Előadását a rádió is közvetítette. Rajk László belügyminiszter bevezető szavai után Gerő elvtárs emlékeztetett arra, hogy egy évvel ezelőtt ismertette, az MKP 3 éves gazdasági tervét, amelyet immár ötödik hónapja sikeresen megvalósítanak. A 3 éves terv egymagában is felhívja a figyelmet arra, hogy hazánk gazdasági életében, a magyar nemzetgazdaságban komoly szerkezeti változások történnek, az utóbbi évek folyamán. Ezek a változások nemcsak mennyiségileg, hanem minőségileg is.

A történelmi jelentőségű radikális földreformot végrehajtottuk, államosítottuk a Magyar Nemzeti Bankot és a nagy magánbankokat, a nagyipari üzemek jelentős részét, hogy létrehozzuk

Döntő a társadalmi termelés

A gyári jellegű iparban az összes foglalkoztatottak száma 380 ezer fő. Ennek körülbelül 50 százaléka dolgozik a magánkapitalista üzemekben, másik 50 százaléka pedig állami, közéleti szövetkezeti, tehát általában társadalmi jellegű ipari üzemekben. Egyes iparágak szerint az eltérések rendkívül nagyok. Így a vas- és gépiparban 105 ezer munkás dolgozik, ennek 12 százaléka dolgozik a magániparban, 88 százaléka társadalmi szektorban. Az elektromos energiatermelésben a társadalmi szektor túlsúlya még nagyobb. Az élelmiszeri iparban társadalmi szektorokban a dolgozók száma meghaladja a 75 százalékot. A bányászok 95 százaléka dolgozik társadalmi tulajdonú képező szektorban.

Ellentétben a helyzet a textil és bőriparban. A textiliparban a társadalmi szektorra együttvéve csak 23 százalék esik s még ennél is nagyobb a magánkapitalista szektor szerepe a bőriparban, ahol 61,40 százalék.

Összefoglalva az iparban és bányaszatban 453.000 dolgozóból 253 ezer van foglalkoztatva állami és egyéb társadalmi szektorokban, vagyis 58 százalék. Itt tehát a társadalmi szektor túlsúlyba jutott. Még nagyobb ez a túlsúly, ha a nehézipart együttesen vizsgáljuk. Itt a társadalmi szektor 87 százalékkal van képviselve. Az állam pénzügyi és a széles fogyasztói körök érdekeinek szempontjából egyáltalán nem előnyös, hogy a különösen jövedelmező és a széles tömegek ellátását biztosítani hivatott könnyűipar még 72 százalékban kapitalista magánvállalkozás. Ez magyarázza meg nagyrészt, hogy például a textiliparban az állam még nem tudott rendet teremteni. Teljesen világos, hogyha nagyfokú reakciós politikuskok állandóan azt hangoztatják, hogy „szláv blokk” van készülőben. Az a barátság, amely Romániát Jugoszláviához és a többi szláv álla-

matokat a gazdasági életösszerendezésére, amelyeknek feladata a nyersanyagok és félkésztermékek előállítására, a hűtőipar fejlesztésére, a gazdasági élet különböző szektorainak a közösen irányított és egybehangosítása a nép érdekében. Ilyenek a Gazdasági Főtanács, a Tervhivatal és az Anyag- és Árhivatal. Gerő Ernő elvtárs sorra vette a magyar nemzetgazdaságban közreműködő egyes tényezőket. A szőlőhordón felüli birtokok az ország összes földterületének jelenleg csupán 4 százalékát birtokolják, a 0-20 holdas birtokok 56 százalékát, a 0-30 holdas birtokok pedig 33,5 százalékát. A mezőgazdasági birtokmegosztás régi földművelési rendszerét demokratikus birtokmegosztás váltotta fel, a társadalmi munkájuk alapján a paraszti birtokok demokratikus rendszere.

A gyári jellegű iparban

A gyári jellegű iparban, a bányaszatban és a nagyüzemi közlekedésben kerekben 600 ezer ember dolgozik, ebből mintegy 400 ezer van foglalkoztatva állami és társadalmi szektorban és mintegy 200 ezer a magánkapitalista gazdaságban, vagyis kétharmaddal szemben egyharmad.

Kütkereskedelmi forgalmunkban is lényeges szerkezeti változások következtek be. Kütkereskedelmünk most jelentős mértékben olyan országok felé irányul, amelyek maguk is tervezett gazdasági fejlődésnek indultak.

A belkereskedelemben a nagykereskedelmi forgalom döntően magánkapitalista kézben van. A kütkereskedők tevékenységét nem szabad zavaróan a kapitalista jellegű nagykereskedelemmel. A kiskereskedők tevékenységét hasznos és szakszerű munkája nélkül nem tudjuk biztosítani a helyes és gyors árucikkekkel és az áruknak a fogyasztóhoz való eljuttatását.

A Magyar Nemzeti Bank és a nagy magánbankok államosításával döntően társadalmi jellegű Magyarországi pénzügyi szervezetek. A kihelyezett tőkék 97 százalékát szolgálja a társadalmi szektor. A főkezelet tekintve, a bankok és pénzügyintézetek alap és tartalékai összegeinek 75 százaléka állami és egyéb társadalmi jellegű vállalatok tulajdonát képezi.

Az államhatalom jellege megváltozott

Vannak, akik azt mondják, hogy a szerkezeti változások ellenére nemzetgazdaságunk jellege a felszabadulás óta nem változott: kapitalista volt és kapitalista maradt. Aki így teszi fel a kérdést, s így válaszolja meg, az teljesen figyelmen kívül hagyja a marxizmus-leninizmus alapvető tudományos megállapítását, hogy bármely ország nemzetgazdaságának jellege a legszorosabb összefüggésben áll az államhatalom jellegével.

A felszabadulás előtt Magyarországon az államhatalom birtokosa a nagytőkés és nagybirtokos osztály volt. A nagybirtokosok osztálya megszűnt. A nagytőkés osztály megmaradt, de lehet-e ezt állítani, hogy a nagybirtokos osztály megszűnése után az államhatalom birtokosa a nagytőkés osztály maradt? Azt hiszem képtelenek volna ezt állítani. Jelenleg Magyarországon az államhatalom nem a nagytőkés, hanem a népi, a dolgozóké, munkásoké, parasztszéké, haladó értelmiségé.

Ma határozottan állíthatjuk, hogy hazánk nem kapitalista úton halad tovább, nem állítja a Fehérkötő a paraszti és népi demokráciát, küzdelmet az államhatalom ellen. Az államhatalom az összes munkásokat, a szakszervezeteket, a Magyar Kommunista Párt az ország legnagyobb tömeg befolyással rendelkező, legelső pártjává lett, csak ezután,

hogy a parasztság nagy többsége a demokrácia oldalára állt, államosítottuk a nagybankokat, feloszlattuk a külföldi imperialista és a magyar reakciósok pártját a

Harc a nagytőke pozíciói ellen

A nagybirtokosok, nagytőkés osztályának maradványai azonban mégis igen jelentékeny gazdasági és politikai pozíciókkal rendelkeznek nálunk, sőt nem csak helyi befolyást gyakorolnak az államhatalomra is. Erre annál inkább módjuk van bizonyos határok között, mert államgépezetünk csak részben frissítettük fel a népből jött új elemekkel s a régi elemek csak egyreze vallja magának a népi demokráciát. Működik van erre részben azért is, mert az ország demokratikus pártokban a nagytőkés és egyéb hasonló elemek bizonyos szerepet játszanak.

Demokráciánkban még mindig vannak olyan szervezetek, amelyek a maguk egyéni céljait állítják előtérbe a nép érdekeivel szemben. Komoly figyelemztetés számunkra e tekintetben az

A szocializmus felé haladunk

A magyar nép úgy politikailag, mint gazdaságilag birtokában van azoknak a pozícióknak, amelyeknek helyes és céltudatos felhasználásával biztosítani képes népünk további megerősödését és fejlődését a szocializmus irányában.

A továbbiakban a szövetkezetekről szóló Gerő elvtárs. A nép hatalmának nem lehet a célja a nép érdekeit szolgáló szövetkezeteknek kapitalista vállalatokká való átválttatása, hanem, hogy ezeknek az intézményeknek az anyagukhoz képest megadjon minden támogatást. A szövetkezeti mozgalomban különösen nagy jelentőségű az a tény, hogy demokratikus elemek ne kerüljenek a hatalomra, hanem a népi demokrácia ellen.

A továbbiakban a miniszter a beruházásokról szólott. Januártól a beruházások összege 1700 millió forint körül mozog. Ebből kb. 1

Pfeiffer-féle bazsarukó pártot, megteremtjük a munkásbíróságokat, csak ezután beszélhetünk igazán népi demokráciáról államhatalomról Magyarországon.

Anyag és Árhivatal esete

Ez a szerv, bár az volna hivatása, hogy a nép érdekeit szolgálja, azzal foglalkozik, hogy a reakciós szervezetek hasznát minél jobban növelje. Az Anyag és Árhivatal vezetője és számos vezető munkatársa nem a magyar népet, a demokráciát szolgálja. Ebből nem az következik, hogy az Anyag és Árhivatal meg kell szüntetni, de szükség van ennek és más hasonló szervezetek fokozottabb ellenőrzésére is, és a demokratikus kormányzatnak ezen a téren bizonyos szervezeti változásokot kell végrehajtani. Természetesen szükség van arra, hogy a kormányzat elkövetkezőleg az Anyag és Árhivatalból a nagytőkés kiszolgálóit és helyettesítőiket megfelelő szakértelemmel rendelkező, ugyanakkor néphez hű emberekkel

100.000 forintot közelemből

A Tervhivatal kiosztása az ellenőrzés mellett ruházta be. A beírásnak 17 százaléka nem terjed ki az ellenőrzésre, de nem lehet azt állítani, hogy ezek a társadalmilag nem szükséges beruházások volna. Az ártékülni legfontosabb részét társadalmi, a nép számára szükséges, a népi demokrácia szolgálja beruházásokra fordítjuk.

Nemzetgazdaságunkban a paraszti név már nem kapitalista módszer szerint történik az akkumuláció, hanem lényegileg tervezéssel. Már most már nem uralkodnak kedélyes, hanem a földes gazdasági rendszer törvényei, ezek hatása korlátozott lesz, az ország, a népi demokrácia államhatalom kezében áll a nemzetgazdaságunk kulcsállását s meghatározza további fejlődését, irányát a nép érdekeinek megfelelően.

Népi demokráciánk fejlődésének természetesen még csak kezdeti stádiumában vagyunk, de a fejlődés útján nincs megállás. Tovább fog fejlődni nemzetgazdaságunk a meg meglévő elismertések és ellenértekek kiküszöbölése és megszüntetése útján a teljes harmónia, a szocializmus gazdasági rendszer felé. Ez a nagykapitalizmus fokozatos és szerves felszámolásának útja. „Nem a nagytőkésnek, a népek építjük az országot!” Ezt az utat a kommunizmus nem egyedül akarják járni, hanem úgy, mint eddig: együtt, a szövetségesekkel, mert ez nem pártkérdés, hanem nemzeti kérdés, az összes dolgozó, a nép, az ország közös nagy kérdése, a nemzeti felemelkedés, hazánk jövőjének, a magyar függetlenség biztosításának, a boldog és erős Magyarország megteremtésének ügye — fejezte be nagyszerű beszédét a közönség hosszas elcsöngése közben Gerő Ernő közlekedési miniszter elvtárs.

A béke győzni fog!

Aláírták a román-jugoszláv kölcsönös segélynyújtási egyezményt

A román külügyminisztériumban pénteken Tito marsall és Groza miniszterelnök aláírták a jugoszláv-román barátsági és kölcsönös segélynyújtási egyezményt. Groza miniszterelnök beszédében rámutatott arra, hogy a román főváros lakossága, valamint az egész román nép őszinte rokonszenvvel tekint Tito marsall felé, majd Georgiu Dey nemzetgazdasági miniszter rövid beszédet mondott:

— A nyugati reakciós politikuskok állandóan azt hangoztatják, hogy „szláv blokk” van készülőben. Az a barátság, amely Romániát Jugoszláviához és a többi szláv álla-

mokhoz köti, valamint az a barátság, amely Magyarországot és ezek között az államok között fennáll, bizonyítja, hogy nincs semmi akadály az új demokratikus államok együttműködésének — fejezte be beszédét Georgiu Dey nemzetgazdasági miniszter, a Román Kommunista Párt főtitkára.

Ezután Tito tábornagy beszédét többek között ezeket mondotta:

— Hangsúlyozni szeretném, hogy a népek egysege a siker záloga. Ezt azért mondom, mert a munkásosztály egysége, a munkások parasztközös egységének erős lehetősége teszi az ország sikeres kiépítését és a jobb jövő

megteremtését. Mi itt keleten megteremtettük a béke arcvonalát a háborus uszítók ellen, a békés újjáépítés és továbbfejlesztés arcvonalát, a kölcsönös baráti és együttműködési arcvonalat. Ez a egyszerű arcvonal, amely minden ország demokratikus belső erejének eredményeivel a nagy Szovjetunióval az élen záloga annak, hogy a béke győzni fog és lehet. lene teszi a háborus uszítók és spekulánsok terveinek végrehajtását.

Tito marsall beszéde után Groza miniszterelnök mondott zártbeszédet.

Pénzhamisító banda működik Debrecenben

Feljelentés alapján hamis fizetési utalványok készítése... A pénzhamisítók a bankjegyeket... A pénzhamisítók a bankjegyeket...

Ma a Csapókerterben és Tégláskertben tart panasznapot az MKP

Az MKP törvényhatósági frakciója ma délután öt órakor a Csapókerterben és a Tégláskertben tart panasznapot... A Szabadságharcban tartott tegnap délutáni panasznap nagy sikere igazolja, hogy az MKP törvényhatósági frakciója helyen időn jár, amikor közvetlen kapcsolatot létesít a várospolgárok...

Szabadjegyeket kaptak a közmunkások, hogy a fővárosban tárgyalhassanak

Tegnap reggel nagyszámú közmunkáscsoport ment ismét a város házára... A közmunkások később átvonultak az üzletvezetőség elé...

100 ajándék!
Inganyag 8.10-ért
BLEICH-tól Piac-u. 49 sz.

A karácsonyi vonatforgalom

Értesítjük az utazóközönséget, hogy a karácsonyi ünnepek alkalmával várható erősebb utasforgalom zavartalan lebonyolítására Debrecen-Budapest nyugati és vissza viszonylatban az alábbi mentesítő gyors és személyvonatokat helyezték forgalomba: December 20-án: 1709/II. részgyorsvonat indul Budapest nyug. 17.15, érkezik Debrecen 21.45. December 20-án: 1720/II. részgyorsvonat indul Budapest nyug. 17.15, érkezik Debrecen 21.45. December 21-én: 1719/II. részgyorsvonat indul Debrecen 16.10, érkezik Budapest nyugati 21.05. December 21-én: 1719/II. részgyorsvonat indul Debrecen 17.15, érkezik Budapest nyugati 21.54.

Bundáját alakítsa, javítsa DANCZINGER GYÓZÓ szűcsmeister Piac-u. 40. Hangya útján

50 éve Halász ékszer PIAC-U. 22. Első Takarékszövetkezet épület

HOL SZÓRAKOZZUNK?

APOLLO MOZI
Debrecenben először... Utolsó emberig
METEOR MOZI szombat, vasárnap, hétfő
Tom Tyler szenzációs cowboy-filmje: Gáncsmékküli bandita
Peter Lerra izgalmas kalandregénye: Egy ember, aki sokat tud

Az üzletek ünnep előtti zárórája

Debrecen város polgármestere felhívja az élelmiszerüzletessel foglalkozó kereskedőket, hogy üzleteiket szombaton, december 20-án; hétfőn, december 22-én; kedden, december 23-án és szerdán, december 24-én este hat óráig tartva nyitva... Szombaton, hétfőn és kedden a könyvkereskedők délután 6 óráig nyitva. Vasárnap a tüzelőanyagkereskedők 12-18 óráig kötelesek nyitva tartani...

100 ajándék!
Női pullover
BLEICH-tól Piac-u. 49 sz.

KÖZELLÁTÁS

A közellátásügyi miniszter rendelte, hogy a közellátásügyi miniszter rendelte, hogy a közellátásügyi miniszter rendelte, hogy a közellátásügyi miniszter rendelte...

ANYAKÖNYV

Születések: Borsai József lőőrgondnok... Halálozások: Nagy Sándorné...

KERESKEDELEM

Azok a kereskedők, akik az élelmiszerüzletek I. csoportjába tartoznak, igazolni kötelesek az adóközpontnál, hogy havi keresetük adóközpontnál nem haladja meg az ötven forintot... A kereskedelmi társulat... Figyelem! Munkások, iparosok, mezőgazdászok, tisztviselők érdekeskérdésben részesülnek...

Fogvatartják a két ügyvédjelölt esempészt

Dr. Ludmány Antal államügyész... fogvatartják a két ügyvédjelölt esempészt...

Románokból befűzők... fogvatartják a két ügyvédjelölt esempészt...

Az imperialista csatlósok szerepéről beszélt Zöld Sándor elvtárs az MKP Politikai Akadémiáján

A Magyar Kommunista Párt Politikai Akadémiájának első előadása nagy érdeklődés mellett nyitotta meg Balogh Elemér, a debreceni pártbizottság elnöke... Zöld Sándor beszéget tartott az imperialista csatlósok szerepéről...

A Szovjetunió és a népi demokráciák elleni imperialista támadások... Zöld Sándor elvtárs beszéget tartott az imperialista csatlósok szerepéről...

Megverte a tolvaj a károsultakat

Kadar János MÁV hűtő felelősévé szerezte a városban... Megverte a tolvaj a károsultakat...

is van, elutasították. Hazaérkezve vették észre a lopást... Megverte a tolvaj a károsultakat...

Legjobb ajándékot a jó látást nyújtja Önnek is Vajth látyszerész szaküzlete Városházaeépület Kossut-u. 2

Trathozzon be Ön is a Hódorfi Könyvtárba... SZACHENYI UTCA 3. SZÁM.

Bandi! Karácsonykor Szülein lakásán okvetlen várjuk... Klári

KERÉKPÁR VARRÓGÉP alkatrészek VILLAMOSSÁGI cikkek kaphatók Varrógépet villanyárammal veszek BLEIER NATVAN-U. 2

Textilárak, Kötöttárak Női és férfi divatárak nagy választékban Grünbiatt-nál, Csapó-u. 15

Karácsonyra óra, ékszer és dísz tárgyak nagy választékban HORA ENDRE Piac-utca 20 szám. Városháza épület

Hasznos karácsonyi ajándékok Sesztina Lajos vaskereskedésében DEBRECEN

Figyelem! Munkások, iparosok, mezőgazdászok, tisztviselők érdekeskérdésben részesülnek... BLUM textilüzlet Piac-u. 21. Sesztina-ház

Tárcaközi bizottság tárgyal a tanoncok pótlójáról

Ménos János helyettes polgármester javaslatot tett, hogy a tanoncoknak újra biztosítsák a testi munkás pótlójukat. Ez a pótló egy ideig megvolt, néhány hónappal ezelőtt azonban megszüntették.

A javaslatot a héten tárcaközi bizottság fogja tárgyalni s minden valószínűség szerint meg is fogja szavazni.

A miskolci Kereskedelmi Testület kilépett a KOKSZ-ból

A Debreceni Kereskedő Társulathoz hasonlóan igen nagy szerepet tölt be Miskolc kereskedelmi életében az ottani Kereskedelmi Testület. A héten tartott rendkívüli közgyűlésén kimondották, a KOKSZ-ból való kiválásukat. A tisztújítás során a nyolc alelnök közül négy a KISOSZ tagja lett. Elnök továbbra is Klein Vilmos, míg ügyvezetővé Vincze Elemér és Székely Imrét, főtitkárnak pedig Ecker Györgyöt választották meg. Az egyéb bizottságok vezetői is fele arányban a Testület régi tagjaiból és a KISOSZ tagjaiból kerültek ki. Ezzel Miskolcon nyugvópontra jutott a kereskedők egységének érdekvédelmi szervének kérdése.

Szappant, margarint és savanyukáposztát utaltak ki Debrecennek

Új módszert vezetnek be a jegyellátás terén

A debreceni közellátás vezetőjének budapesti tárgyalása eredményeként 750 mázsa savanyukáposztát utaltak ki Debrecen részére. Az első kenyérjegy kategóriába tartozók és a nehéz testmunkások

20 deka szappant kapnak. Ezenkívül 85 mázsa margarint biztosítottak a debreceni közellátásnak s ígéretet tettek arra, hogy a margarint még az ünnepek előtt Debrecenbe szállítják.

A kenyérjegyelosztásnál új rendszert vezetnek be, amellyel a sorbanállást megszüntetik, vagy legalább is nagy mértékben csökkentik a januári jegykiosztásnál.

Hétfőn már tárgyal a debreceni munkásbiróság

Lelelték a fogadalmat a munkásbirák

Pénteken délelőtt dr. Püstenyi Márton törvényszéki elnök hivatali szobájában gyűltek össze az igazságügyminiszter által kijelölt munkásbirók, dr. Öry Kálmán, az úzsorakülönletanács elnöke, két helyettese dr. Sörös János törvényszéki tanácselnök, dr. Becker József törvényszéki bíró és dr. Imecsfalvy Jenő az államügyészség vezetője, hogy a most megalkuló munkásbiróság tagjaitól a hivatali fogadalmat kivegyék. A

munkásbirák dr. Öry Kálmán tanácselnök kezébe lettek le a fogadalmat, aki előbb felolvassa a törvény idevonatkozó rendelkezéseit. Az egyik kijelölt munkásbíró nem jött be a törvényben előírt 30 eszlendőt és így helyébe egy pótbíró került be. Ezek szerint a debreceni munkásbiróság munkásbirái Kerekes Ferenc özdi munkás, B. Szabó András debreceni dohánygyári munkás, Molnár Antal és Spisák Béla özdi vas-munkások lettek. Antal Béla helyét, aki még nem jött be a harmadik évet, a miniszter új pótbíróval cserélte ki.

Dr. Püstenyi Márton pénteken délután az új munkásbirók részére rövid ismeretelést tartott a jogszabályokról, hogy ezzel is előkészítse a birák új feladatuk töltését elvégzésére.

Már hétfőn sor kerül a folyamatosan lévő hat úzsorabirósági ügy közül az első kétőnek a tárgyalására. Az első Seprényi Bélának, Komádi közszeg terménygyűjtőjének az ügye lesz, aki ellen a közellátás érdekeit súlyosan veszélyeztető büncselekményért, csalásért és közokulás-hamisításért emel vádat az ügyészség. A második Tóth Andrásné jézai malomtulajdonos ügye, akit gabona- és lisztfelkezeléssel, valamint a

közellátás érdekeit veszélyeztető büncselekményről vádol az ügyészség. A vádat dr. Krisztf János államügyész fogja képviselni. Az úzsorabirósághoz beosztott második ügyésznek dr. Sányi Lászlót jelölték ki. A tárgyaláson dr. Öry Kálmán tanácselnök elnököl.

Valószínű, hogy a rendőrségem most folyamatosan lévő három nagy lisztfelkezelési ügy is a munkásbiróság úzsorabirósága alá fog kerülni.

Hat fillér felér gyufásdobozonként

A pénzügyminiszter a Gazdasági Főtanács alapján elrendelte, hogy a gyufa árának változatlanul hagyása mellett a gyufásdobozonként 6 fillér felár fizetendő, amely a Lánchíd újjáépítését szolgálja.

100 ajándék!

Inget

BLEICH-től Piac-u. 49 sz.

Reggel hatig tartó szilveszteri mulatság

A belügyminiszter december 31-én, Szilveszter napján mindenütt hivatalos ékező- és szórakozóhelyiség nyitvatartását, továbbá az emített helyeken szokásos szórakoztató zenélést másnap reggel 6 óráig, január 1-én pedig éjjel után 2 óráig engedélyezte. Az emített napokon a rendőrhatalóságok szini, mozgófényképi, hangverseny és egyéb előadások, továbbá táncmulatságok és összejánások tartását szintén reggel hat óráig, éjjel után 2 óráig engedélyezhetik.

Kétszeres a karácsonyi fejadag

A karácsonyi ünnepekre az élelmiszerjegyekre kétszeres fejadagot fognak kiosztálni. A szükséges cukormennyiséget már Budapest postén fejadag és utban van Debrecen felé. Megérkezése után haldéktalanul kiosztják.

Január 1-én a város 300 mázsa zsebradékat kap s a kenyérjegy finanszírozásáért 20 deka rizst adnak.

20.000 forintot kapott Debrecen a kislakások tereprendezésére

Az építés és közmunkaügyi miniszterium 20.000 forintot utalt ki munkanélküliség enyhítésével kapcsolatban Debrecennek közmunkákra. A kiutalásról szóló értesítés tegnap megérkezett a városra.

hogy azt a Böszörményi-úti kislakások útjainak átalakítására és a kislakások talajának rendezésére kell fordítani. A pénzből 50 közmunkást tudnak foglalkoztatni.

Mi történt a dohánygyári munkások textiljegyeivel?

Még el sem kezdődött jóformán a textilutalványok kiosztása, már is igen furcsa dolgok tapasztalhatók. A Dohánygyárban nem osztják ki az utalványokat, hanem egy blankettát nyomtatnak a munkások kezébe, melyen Kocsis igazgató aláírása és a Kereskedő Társulás bélyegzője látható. Ezek szerint nem válthatja be a munkás a jegyét ott ahol akarja, hanem csak a Dohánygyárban veheti át azt, amit oda kivisznek.

ként váltják be, akkor a gyár vezetősege megegyezik egy csoporttal és a munkások valamennyi jegyét egy helyre kötik le.

Tudomásunk szerint megteszik a kellő lépéseket, hogy ezt a rendelet szellemével ellenkező intézkedést megállítsák. A magunk részéről hozzáfűztük: nem látjuk ezt a csoportot akkor, amikor az üzemek dolgozóinak olcsó típusárakat kellett biztosítani.

Különben az I. fokú közigazgatási hatóság megkezdte a textil és pamutjegyek szétosztását a kislakások, mezőgazdasági munkások és az 5 holdon aluli gazdák között. Az I. fokú C. osztályának 40. számú szobájában folyik a munka a népi szervekből összeállított bizottságok jelenlétében. Az elosztás gyorsan és rendben megy.

12.000 forintos ékszert rabolt, a pénzt nőkre költötte

Gálos József budapesti lakos feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tolvaj ellen, aki Hajdúszoboszlón tartózkodó felesége szekrényéből ellopta ékszerdobozát a benne lévő 12.000 forintos briliánsokkal. A tolvaj a lopott ékszereket Debrecenbe szálította, az ékszeresek szétválasztásánál és bűnösök a bűnösök egyenként eladták. Az így

szerezett pénzt énjéként nők társaságában költötte el. A rendőrség a nyomozást megindította.

100 ajándék!
Harisnyát
BLEICH-től Piac-u. 49 sz.

Népi kultúra fogja egybe a debreceni fiatalságot

Egyik népi trónk mondta: — Nem csak nyelvében él a nemzet, hanem dalában, táncában, szokásaiban is. — A magyar ifjúság magáévá tette ezt az igazságot, amikor a 48-as kultúrverseny alapjává a népi zenét, a népi táncot és a népi játékokat tette. Vasárnap délelőtre egész Debrecen fiatalok, adótt találkozózt egymásnak a Csokonai-színházban. Nemes versenyben adnak számot önmaguknak és Debrecen közönségének, hogy anyanyelvük mel-

lett mennyire sajátították el népiünk mozgási anyanyelvét. A népi táncverseny sorrendi beosztását péntek este 7 órakor megartott bíráló bizottsági értekezlet eldöntötte. A verseny vasárnap reggel 9 órakor kezdődik. Először a csoportok, majd azután az egyéni számokra kerül a sor. Minden induló csoport és egyén vasárnap reggel 9 órakor pontosan jelenjen meg a színház előszínpán.

Harisnya köllött szvetterek, macskák, meleg gyermek lérti lehneműek, **KALMAN** textilüzlet **HANGYÁTIJÁÓ** Piac-u. 40. sz.

Régi helyén megnyílt a HORN szőnyegház KOSSUTH-UTCA 19 SZ.
Előzékeny kiszolgálás! Olcsó árak! Szőnyeg, textiláru, függöny, linóleum, butorszövet stb. Allandóan raktáron

Bajtársak!
Flanel jegyre és szabadon **- Fűszec**
Cipő - Háztartási cikkek
A Volt Hadifoglyok és Haditrokkantak Szövetkezetében **Hatvan-u. 1.** (Püspöki-palota) Nagytelom oldalán.

Karácsonyra:

Jegy nélkül:
Agynevedamaszt
Zefir, puplin, baby-flanel,
Köpenbarchend, selyem
Darabáru

Jegyre:
Konak, inlet, karton
Kancavász, zsebkendő
Mofinó és freskó
Ónási választékban

KROH
TEXTILÜZLET
Dégenteld-tér 10. sz.

Flanel 1 m. 11-10 ft
Karton 1 m. 3-40 ft
Fresko 1 m. 3-10 ft
Jegyre nagy választékban kapható
Filléres Divatház
Bádógos-utca 1. szám

Jön a fehér karácsony
Lépes mesékönnyvek,
látkóllak,
játékáru,
karácsonyfadíszek
nagy választékban
SZIKSZAY ENDRE
közismer- szaküzletében
PÜSPÖKI PALOTA.

Tokajhegyaljai tarcali sajtótermésű bor 7 forinttól
kapható literenként is.
PEHERVÁRI SANDOR, Debrecen
Nyugati u. 14. Szepességi u. 13.

Sezionok, rökamiék
allandóan olcsón, raktáron
VIG kárpitos.
Piac-utca 7. udvarban

Irhabundát, szörmebundát
és minden szörmeárut
kikészít, fest és elad
Hungária Bőr- és Szörmeárugyár Kft.
Eladási osztály: Piac-u. 16 (Állföldi-palota)
Gyár: Varga-utca 32. Telefon: 36

HIREK

IDŐJÁRÁSEJENTÉS: Mérsé-
kelt szél, változó felhőzet, több
helyen köd és havazás. A hőmér-
séklet még a'ig változik.

A Nemzeti Bizottság politikai
megbízhatóságát igazoló küldöt-
sége ma délután 1 órakor ülést
tart a városháza I. em. 38. sz. he-
lyiségében, melyen az érdekeltek
személyes megjelenése feltétlenül
szükséges.

Aranyvasárnapon, amely a ka-
rácsenyi ünnepek megelőző vasár-
nap, tehát 21-én teljes munká-
nap van. Úgy tekintendő ez a va-
sárnap, mint teljes hétköznap
munka szempontjából. A karác-
sönyi közéleti megjelölés szerdai
nap, 21-e olyan előírás, ami esik
munka szempontjából, mint álla-
pban a hétközi szombatok esnek.

100 ajándék!
Nyakkendő
BLEICH-tól Piac-u. 49 sz.

A Kis-empíomban a második
lévelészet az iskolai szünet
alatt ismét 11 órakor lesz.

A Debrecenben és vidéken lakó
horgászok f. hó 21-én, vasárnap
10 órakor fontos megbeszélések
végén Vár-utca 2. szám alatt a
Piaci Kereskedők Szabadszerveze-
tének helyiségében feltétlenül je-
lenjenek meg.

Márklin építő szekrény
KOSZV-nál Simonffy-utca 1.

Különböző faanyagokat és vas-
traverzeket lopnak a tűzérleltanya
területéről ismeretlen tettesek. A
lopást a műszaki ügyosztály jelen-
tette be a rendőrségen.

Teljes leforrázta magát Orosz
Gyula másfél éves gyermek Bú-
szárményi-út 62. sz. alatti lakos.
A fiúcska egyedül volt a konyhá-
ban, teljes szerelést volna inni.
Fülgaskodott a tűzhely mellé és
a forró tejet magára zúdította.
Súlyos égési sebekkel a klinikára
szállították.

Hasznos ajándékot
karácsonyra
Kiss uridivatüzletéből
ALFÖLD PÁLOTA

Ismeretlen tettesek ellen tett fel-
jelentést Kiss Zoltán tetőfedő-
mester Lehel-utca 30. sz. alatti
lakos, akik a nagyháti kas ély pad-
láskoról állandóan lopkodják a cse-
pepeket és az Agrár-egyetem pad-
láskoról pedig cseresznye pájat lopnak.
Felhívják az északra folyamán
ismeretlen tettesek özv. Magyar
Isváné Rakovszky-utca 20. szám
alatt lakó kávémérő asszony De-
gnyföld-éni vassátrát és onnan tíz
kiló cukrot ellopak.

Női divatpulloverek,
divatkendők,
meleg fehérneműk
Selyemharisnyák,
fehérnemű méterárak

Férfiingek
Bőrkesztyűk

Nagy választékban!
Olcsó árak!

Tóthfalussy Piac-u. 40
Hagyabőrház

PÁRTELET

PÁRTNAPOK
Szombat, december 20.

UV 1 óra: Pogácsás Antal, OTI 1
óra: Medveczki Lajos
Felhívást felhívjuk azokat az ed-
v. társakat, akik az MKP debreceni
szervezete könyvtárából kölcsönön-
vet vettek el azt 23-án kedden reg-
gelig feltétlenül adják le Kosuth-
u. 23. szám alatt Kulcsár Györgynek.
A Szabadszervezeti pártbizottság he-
lyiségében vasárnap délután 5 órat
kezdettel az ifjúas tancdélutánt
rendez. Vezetőség.

Üttörők
karácsonyi ünnepélye

A debreceni iskolai üttörőcsapatok
első nagy karácsonyi ünnepélyüket
vasárnap délután 3 órakor a Városi
Zeneközpont dísztermében rendezik.
Előadásra kerülnek karácsonyi éne-
kek, költemények és bűvészjáték
játékok ünnepi beszédet Dr. Császy
Sándor tankerületi főigazgató mond.

Megállapította a rendőrség, hogy
a Vár-utca 2. számú ház előtt agy-
vérzésben meghalt asszony Papp
Klára 61 éves, Apafi-utca 69. sz.
alatti lakos. Foglalkozása morónó,
hozzájártozó nőnincsenek.

Ismeretlen szélhámos ellen tett
feljelentést Nagy Béla Szappanos-
utca 13. szám alatti lakos buda-
pesti állású. A szélhámos egy
arany karórát és egy gyűrűt vett
át tőle javításra, azonban nem
adta vissza, hanem a zsilogóban
eladta.

Karácsonyra gyermekéről legszűbb
emlék egy Gísser-fotó, Piac-utca
43. szám.

A debreceni állom. sténkörség
feljelentést tett a rendőrségen is-
meretlen tettesek ellen, akik a
rakodóról Káposztási Géza gyógy-
szercsész címére érkezett 12 kőfő
gyógyszercsomagot és a Rex gyógy-
szervegyszerét gyár címére érke-
zett két ballon sósavat ellopak.

KALAP nagy-
választékban
WERNER-nél
Piac-utca 53. sz.

Császy István garázdaalko-
dó Csató József Borz-utca 14.
szám alatti lakásában. Kinyitották
a ház ablakát, egyikük beugrott
a szobába és kidugatta térszékének
a homlit. Az ellopott ingóságok
és ruhanyomuk értéke 3000 forint.
Elhozták pénztárcáját 260 fo-
rinttal és élelmiszerjegyével Pfeiz
Sándor Simonffy-ú. 2. szám alatt
lakó kereskedő feleségétől.

A debreceni Nagyerdőn megtar-
tandó hajóvadászat 1948. évi
január folyamán később megjelölt
időpontban lesz megtartva. Akik
részt kívánnak venni a hajó-
vadászaton december 31-ig Har-
manthy pénztárosnál jelentkezze-
nek. Állásdíj 30 forint. Dr. Kö-
vendi Lajos s. k. elnök. (x)

A városi közigazgatási nyugdíjasok
vasúti árcképes igazolványait 1948.
évre való érvényesítést vagy új ig-
zolvány kiállítását a MAV debreceni
üzletvezetőséghez, címzett s a városi
számvevőségen 1947. évi december
20-tól 1948. január hó 10-ike között,
a hivatalos órák alatt bemutatandó
kérelemben kérhetik. A kérelemhez
régii igazolvány esetében igazol-
ványonként 22 Ft-nak, új igazolvány
esetében igazolványonként 24 Ft-nak
a MAV üzletvezetőség, Debrecen" el-
nevezésű 12.123. sz. postatakarékpénz-
tári csekkiszámlára történt befizetését
igazoló elismervény feltétlenül mel-
kelendő. A városi számvevőség ad b6-
vebb felvilágosítást. Városi Tanács.

Szaloncukor izesítéshez
szinesítéshez esenciák kaphatók,
csokoládé, puding, vanília, és min-
den gyümölcs ízben. Karácsonyi
ajándék köntök stb. ingyen dísz
dobozokban, még a régi árban
NYÉLY ILLATSZERTÁR Piac-u. 30.
Hagyabőrházban.

SPORT

Magyarország megsejti Angliát!

Aki figyelemmel kíséri a londoni
olimpiaszal kapcsolatos híreket, an-
nak bizonyára szembe ötlött az a
pénzügyi híradás, mely közli az
olvasókkal, hogy a magyar csapat
magá gondoskodik hint, teljes díj-
mészeről. Sőt, nemcsak nyersanyagot
viesz magával Angliába, hanem kony-
hafelszerelést, edényt és evőeszközö-
t, melyet az olimpia végetével az ol-
gól vöröskeresztnek adományoz a kis-
magyar állam. A súlyos étkészít ne-
bészegekkel Lúzdó Anglia ezért a
geztusért nagyon hálás: máris a

KÖZÉPSIKOLÁS
ATLETIKAI TÖMEGVÉRSÉNY

A debreceni 48-as ifjúaséi bizott-
ság sportosztálya csütörtökön dé-
lután rendezte meg négy számból álló
felvétllyla létkiai versenyt, me-
lyen több, mint 250 induló vett részt.
Részletes eredmények: Csapatverseny-
ben. Magasugrás rohammal (123 in-
duló): 1. Ref. gimnázium (148 cm. átlag),
2. Állami gimn. (144 cm. átlag),
3. Társ. ker. (143 cm. átlag) —
Helyből magasugrás (84 induló): 1.
Ref. gimn. (116.6 cm. átlag), 2. Áll.
gimnázium (116 cm. átlag), 3. Társ.
ker. (109 cm. átlag). — Célbadobás:
(121 induló) 1. Ref. gimnázium (42
pont), 2. Társ. ker. (35 pont), 3. Áll.
gimn. (28 pont). — Helyből távolug-
rás (118 induló): 1. Áll. gimn. (250.8
cm. átlag), 2. Társ. ker. (245.2 cm. átlag),
3. Ref. gimn. (242.4 cm. átlag).
Pontversenyben 1.—2. Áll. gimn.
(4. Társ. ker. 23—25 ponttal, 3. Ref.
gimn. 22 ponttal, 4. Gyak. gimn. 17
ponttal, 5. Tanítóképző 3 ponttal.
Kinosan érintette a rendezőbizottsá-
got, hogy a Piarista gimnázium és
kereskedelmi annak ellenére, hogy
besevített nem indult el. — Egyéni
versenyben. Magasugrás rohammal:
1. Fogarassy (Tanítóképző) 155 cm. 2.
Fehér S. (Ref. gimn.) 155 cm. 3. Fe-
hér I. (Ref. gimn.) 150 cm. — Ma-
gasugrás helyből: 1. Fogarassy (Ta-
nítóképző) 155 cm. 2. Fehér S. (Reform.
gimn.) 155 cm. 3. Pinczés (Áll. gimn.)
125 cm. — Távolugrás helyből: 1.
Fogarassy (Tanítóképző) 260 cm. 2.
Lajos (Társ. ker.) 258 cm. 3. Kalmár
(Áll. gimn.) 258 cm. — Célbadobás:
1.—3. Nyéki (Ref. gimn.) Erdélyi
(Gyak. gimn.), Tömörösi (Társ. ker.)
11,11 ponttal. Tömegversenyben: 1.
Társ. ker. 2. Ref. gimn. 3. Állami
gimn. 4. Gyak. gimn. 5. Tanítóképző.
A versenyben — melyet Tö-
mör Károly rendezett nagy körüle-
tetekkel és aránytalanul a testnevelő
tanárokkal karöltve — igen sok te-
hetőséget eredményezett került a felszínre.

A fotó 11. számú szelvényén a
következő mérkőzések szerepelnek:
BTC—Vasas (vízilabda), MTE—MAPO
(kézilabda), UTE—BTC (kézilabda),
Magyarország—Románia (rózilabda),
Szeredi Postás—KASZ (koszilabda),
Bolton Wanderers—Sheffield United,
Huddersfield Town—Manchester City,
Portsmouth—Manchester United, Sto-
ke City—Blackpool, Wolverhampton—
Aston Villa, Alexandria—Róma, In-
ternationa—Bologna, Pótmérkőzések:
Atalanta—Napoli, Midd.lebrough—
Carlton Athletic, Vicenza—Juventus,
Sampdoria—Milan. Hír szerint az
olasz mérkőzések elmaradnak, azon-
ban ajánlatos ezekre a mérkőzésekre
is komolyan jövelni. Törhetik a fej-
ket a szurkók!

SAKK

A sakkcsapatbajnokság első fordú-
ja a következő eredményeket hozta:
I. o.: Iparos—Hajdúszoboszló 7:5.
Egyetértés—MAV-KASE 6:6, DMTE—
Városi Sakkör mérkőzés elmaradt, a
Magánalkalmazottak pedig szabadna-
pokat voltak. II. o.: Egyetértés II—
Dohánygyár 7:5, KASE—MEMOSZ
9:3, DMTE II—Magánalkalmazottak
II. 9:3, az Iparos II. szabadsnapos
volt. A fenti eredmények alapján a
bajnoki táblázat így alakult: I. o.:
1. Iparos 7 pont, 2. MAV-KASE és
Egyetértés 6—6 pont, 4. Hajdúszob-
oszló 5 pont, 5—6. Városi Sakk-
kör, DMTE, Magánalkalmazottak. —
II. o.: 1.—2. KASE és DMTE II. 9—9
pont, 3. Egyetértés II. 7 pont, 4.
Dohánygyár 5 pont, 5—6. MEMOSZ
és Magánalkalmazottak II. 3—3 pont,
7. Iparos II. A második forduló le-
játékosra csak 1948. január 4-én ke-
rül sor, a DMTE és Városi Sakkör
vezetősége találjon arra módot, hogy
elmaradt mérkőzéseiket mielőbb, lehe-
tőség szerint jan. 4-ig lejátszassák.
Kotrás I. ker. csapatkapitány.

APRÓHÍRDETESEK
Párttagoknak és havi előfizetőknek
50 százalékos kedvezmény.

Feladás!
Bajcsy-Zsilinszky-utca 16.
a kiadóhivatalban.

Központban kere-
sek alhérteti
hutorozott szobát
Cim a kiadóban
VÉTEL
Gyermekkösi vétel, eladás
Törött gramofonlemez, órá-
kat veszek. Vagyománytör,
Hunyadi 11. 100

Tollat veszek és eladok
Kétféleképp is. Pesti-u. 1. —
Hatvan. u. szék, Szatmári. 103

Nyulbőr, angoraszőr,
tollat napi árban veszek
Klein Jeremiás, Hatvan. u.
91. sz.

Tört ezüstöt, mindenféle
ezüstpénzt, használt órákat
magas áron veszek Pollák,
Bajcsy-Zsilinszky-ú. 2. 102

ELADO
Márkas restmények eladók.
Buzi-u. 16. 145

Renault féltónus Roci
olcsón eladó. Széchenyi. u.
23. Gombos. 141

Vízhatlan nagy ponyva,
egy nagy fröccs és egy
outfitvas köröslár gyor-
tyúgökökkel eladó. Baranyi,
utca 22. 159

Tűzhatl hasáb, dorong,
rönk állapotban, valamint
tűsköt minden mennyiség-
ben veszek Bartha fatelep.
Isipóty-utca 3. 101

EGYEB
Vastépez, szeg, drót, sze-
kérvalmó ábrónak állandóan
kapható. Muraközi vasút,
Széchenyi 55.

Szöröszcsák, káposztáská-
dak, 25—50 literes boros-
horók kaphatók a Győr-
Hegyesház Javítások kézhí-
vek, Nap. u. 4. 144

Szintartó himző, szövöfo-
nalak, kiadós ipari cernák
nagy választékban „Favorit”
Úsápó 24. 98

Akar olcsón építkezni?
— Vásdroljon elsőosztályú
nygcserepet, darabos és
otótt mezet, cementet és
mindenféle építkezési any-
got KATZ-tól, Szoboszló-út
1. Telefon 5—14 38

Bundát, irhakabátot ké-
szít legújabb divat szerint
alakti Katona Vilmos szű-
cmester, Simonffy u. 2 85

Óraszüzetimet tovább —
folytatom javításokat jöt-
állításat válllok Ocska órá-
kat veszek Öv, Schiffmann
Széchenyi. Piac. u. 3 85

SZAKSZERVEZET

A textiliparványok árából a szakt-
szervezeti tanács részére járó 10 fil-
lérket a szakirakózi titkárságon kell
befizetni a görög eggy bizottság ja-
vára. — Orvosi szakszervezet felhív-
ja tagjait, hogy faigénylőskö
azonnal jelentsek a szakszervezet iro-
dájában. — A háztömb és utcabi-
zalmiak vasárnap délelőtt 10 órakor
rendes taggyűlést tartunk, megje-
nés kötező. Előtte 9 órakor vezet-
őégi ülést tartunk. — Az UFOSZ
megyei titkársága értesíti mindazon
helyi szervezet tagjait, akik a fő-
művelésügyi miniszter által engedé-
lyezett melaszóbi takarmányozás cél-
jára igényelni akarnak, jelentkezze-
nek a helyi UFOSZ vezetőségénel
Burgondia-utca 1. I. emelet. Az
igénylőhöz hozzák magukkal az álla-
tati járóléveleket. — Fodrász mun-
kások figyelni! A vasárnap munká-
nap ránk nem vonatkozik. Azok a
tanulók, akik levelezőlapot kaptak,
ma este 6 órakor okvetlen jelenjenek
meg.

Az iskolák tisztelt vezetősége fel-
hívja minden egyes tagját, aki vá-
díghátralékban nincs, hogy vasárnap
estig a Kollégiumban jelentkezzen
cipőtap átvétele végett. Utóas
felszólalást nem veszünk figyelembe,
mert az igénylés határidőhöz van
kötve. — A magánalkalmazottak
szakszervezete vasárnap délután 4
órai kezdettel tagjainak gyermekeit
részére karácsonyi ünnepélyt rendez.
A magánalkalmazottak szakszervezete
tagjainak részére szaloncukor kedve-
ményes árban rendelkezésre áll. A
magánalkalmazottak szakszervezete
tagdíjnémfizetés miatt a következőket
törölte tagjai sorából: Bacsó Erzsé-
bet, Benedek Ilona, Bogdány György,
Breitenbach Lili, Ceonka Mihály,
Dobi Pirokka, Donogán László,
Duma László, Doros Endréné, Erdei
Ilona, Faraó Lajosné, Flakvonta
Gyuláné, Filöp Margit, Gyuri Eor-
bála, Hajek Ilona, Horváth Irma,
Horváth Sándorné.

100 ajándék!
Férfi kalap
BLEICH-tól Piac-u. 49 sz.

IPAR

A kovács szakosztály ma 5 órakor
ülést tart, anyagbeszélés ügyben. —
A kőműves és ácsiparos szakosztály
ezen fontos ügyekben ma 5 órakor
ülést tart. — A csizmadia szakos-
tály választmányja ma 12 órakor
fontos ügyekben, az áruoszmokban
ülést tart. — Minden szobafestő és
mázoló iparos kenec és lakkebenin
utálványát foljő hó 24-ig váltssa ki.

Nyilttér*

Szolgá főbor, a Magyar Szovjet
Nyerszáj Rt. volt rakárnkra a
vállalat nevben semminemű vásár-
lást nem eszközölhet. Nevezetéről a
vállalat felelősséget nem vállal. (x)
* E rovatban közöltékert nem vállal
felelősséget a szerkesztőség.

Havi előfizetési díj 10 forint

EJLELI ÜGYELETES SZOLGALATOT
TARTÓ GYOGYSZERTARAKI

December 20—26-ig: Kosuth (Piac,
utca 26. sz.), Szeméhrámszög (Szabó
Kálmán-utca 24.).

Karácsonyi
ajándékot Parfümeria
Kardostól Piac-u 79 sz.

Ma
A
IV. E
a
ben a
sultak
rendő
első
róji
ki ker-
zástuk
jövéd
1—5-
pedig
delm
ajánd
közös
tölti
A
szab
kési b
ben. A
földk
még
Peyt
és Gá
állam
bűnt
ben a
szöf
Lúnd
tési
vado
19
repül
visel
mért
és b
véde
A
sa
Ez v
ugy
kapo
előz
A
taná
nusz
sán.
dike
roly
A
be
Eg
K
amé
lamó
(Giv
szer
den
lehe
álla
jána
telle
zök
E
a
koz
Am
sz2